NORTH ATLANTIC TREATY ORGANISATION

RESEARCH AND TECHNOLOGY ORGANISATION

AC/323(HFM-084)TP/44

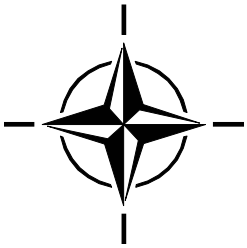
www.rta.nato.int

RTO MEETING PROCEEDINGS MP-088 **HFM-084**

The Role of Humans in Intelligent and Automated Systems

(Le rôle de l'homme dans les systèmes automatisés intelligents)

Papers presented at the RTO Human Factors and Medicine Panel (HFM) Symposium held in Warsaw, Poland, 7-9 October 2002.



Published October 2003

This page has been deliberately left blank

Page intentionnellement blanche

NORTH ATLANTIC TREATY ORGANISATION

RESEARCH AND TECHNOLOGY ORGANISATION

AC/323(HFM-084)TP/44

www.rta.nato.int

RTO MEETING PROCEEDINGS MP-088 **HFM-084**

The Role of Humans in Intelligent and Automated Systems

(Le rôle de l'homme dans les systèmes automatisés intelligents)

Papers presented at the RTO Human Factors and Medicine Panel (HFM) Symposium held in Warsaw, Poland, 7-9 October 2002.

The Research and Technology Organisation (RTO) of NATO

RTO is the single focus in NATO for Defence Research and Technology activities. Its mission is to conduct and promote co-operative research and information exchange. The objective is to support the development and effective use of national defence research and technology and to meet the military needs of the Alliance, to maintain a technological lead, and to provide advice to NATO and national decision makers. The RTO performs its mission with the support of an extensive network of national experts. It also ensures effective co-ordination with other NATO bodies involved in R&T activities.

RTO reports both to the Military Committee of NATO and to the Conference of National Armament Directors. It comprises a Research and Technology Board (RTB) as the highest level of national representation and the Research and Technology Agency (RTA), a dedicated staff with its headquarters in Neuilly, near Paris, France. In order to facilitate contacts with the military users and other NATO activities, a small part of the RTA staff is located in NATO Headquarters in Brussels. The Brussels staff also co-ordinates RTO's co-operation with nations in Middle and Eastern Europe, to which RTO attaches particular importance especially as working together in the field of research is one of the more promising areas of co-operation.

The total spectrum of R&T activities is covered by the following 7 bodies:

- AVT Applied Vehicle Technology Panel
- HFM Human Factors and Medicine Panel
- IST Information Systems Technology Panel
- NMSG NATO Modelling and Simulation Group
- SAS Studies, Analysis and Simulation Panel
- SCI Systems Concepts and Integration Panel
- SET Sensors and Electronics Technology Panel

These bodies are made up of national representatives as well as generally recognised 'world class' scientists. They also provide a communication link to military users and other NATO bodies. RTO's scientific and technological work is carried out by Technical Teams, created for specific activities and with a specific duration. Such Technical Teams can organise workshops, symposia, field trials, lecture series and training courses. An important function of these Technical Teams is to ensure the continuity of the expert networks.

RTO builds upon earlier co-operation in defence research and technology as set-up under the Advisory Group for Aerospace Research and Development (AGARD) and the Defence Research Group (DRG). AGARD and the DRG share common roots in that they were both established at the initiative of Dr Theodore von Kármán, a leading aerospace scientist, who early on recognised the importance of scientific support for the Allied Armed Forces. RTO is capitalising on these common roots in order to provide the Alliance and the NATO nations with a strong scientific and technological basis that will guarantee a solid base for the future.

Published October 2003

ISBN 92-837-0031-7

The Role of Humans in Intelligent and Automated Systems

(RTO MP-088 / HFM-084)

Executive Summary

On 7-9 October 2002, more than 100 NATO, Partnership for Peace, and Non-NATO nationals from 22 countries met in Warsaw, Poland to discuss the role of humans in intelligent and automated systems. Sponsored by the Human Factors and Medicine Panel of the North Atlantic Treaty Organization's Research and Technology Organization, the symposium participants discussed the problem, research approaches and techniques for how automation technology can take advantage of human strengths and compensate for human disadvantages.

Automation may increase efficiency, but it also raises doubts about adequate human control over automated systems and making sure that system effectiveness is not jeopardized. This symposium focused on the interaction of humans with a growing array of automated functions and automated systems. During the symposium, participants discussed how to harmonize the interactions of humans with automated and semi-automated systems to increase overall mission performance. The symposium participants outlined recommendations for development of human-centered automation in military environments, addressing key areas such as providing levels of automation that are appropriate to levels of risk, examining procedures for recovery from emergencies, and ensuring human control of automation.

Le rôle de l'homme dans les systèmes automatisés intelligents

(RTO MP-088 / HFM-084)

Synthèse

Du 7 au 9 octobre 2002, plus de 100 participants provenant de l'OTAN, des pays du Partenariat pour la Paix et de 22 pays non-OTAN se sont réunis à Varsovie, en Pologne, pour discuter du rôle de l'homme dans les systèmes automatisés intelligents. Organisé par la Commission sur les facteurs humains et la médecine de la RTO, ce symposium a permis de discuter de ce problème, ainsi que des initiatives et des techniques de recherche dans le domaine des technologies d'automatisation permettant de tirer profit des atouts de l'homme tout en compensant ses lacunes.

Si l'automatisation peut conduire à une plus grande efficacité, elle soulève aussi des questions concernant la capacité de l'homme à gérer des systèmes automatisés sans compromettre leur efficacité. Ce symposium a privilégié l'interaction entre l'homme et une panoplie toujours croissante de fonctions et de systèmes automatisés. Au cours du symposium, les participants ont discuté de l'harmonisation des interactions de l'homme avec les systèmes automatisés et semi-automatisés dans le but d'améliorer les performances opérationnelles globales. Ils ont formulé des recommandations concernant le développement d'une automatisation axée sur l'homme en environnement militaire. Ces recommandations portent sur des questions clés, telles que l'adéquation des niveaux d'automatisation prévus par rapport aux risques, les procédures de récupération en cas d'urgence et l'assurance du contrôle de l'automatisation par l'homme.

Table of Contents

SESSION VII: DESIGN EVALUATION 2

POSTER SESSION

GUEST SPEAKER

Human Factors and Medicine Panel

CHAIRMAN

Col. Willem TIELEMANS, MD
RNLAF/SGO
P.O. Box 20703
Binckhorstlaan, 135
2500 ES The Hague
THE NETHERLANDS

VICE-CHAIRMAN

Dr Robert ANGUS
Director General
Defence R&D Canada - Suffield
PO Box 4000 – Station Main
Medicine Hat, Alberta T1A 8K6
CANADA

PROGRAMME COMMITTEE

Co-Chairmen

Dr. Kenneth R. BOFF
Chief Scientist
Human Effectiveness Directorate
Air Force Research Laboratory (AFRL/HE)
2610 Seventh Street, WPAFB 45433-7901
USA

Dr. Nahum D. GERSHON
Senior Principal Scientist
The MITRE Corporation
7515 Colshire Drive
McLean, VA 22102-3481
USA

Members

Dr. Eloi BOSSE
Defence Research
Establishment Valcartier
Head Decision Support
Technology Section
2459 PIE-XI Blvd. North
Val-Bélair, QC G3J 1X5
CANADA

Dr. Alain LEGER
Chief Scientist Human Factors
THALES Avionics
Man-Machine Interface
BP 91 – Rue Toussaint-Catros
33166 Saint-Médard en Jalles Cedex
FRANCE

Dr.-Ing. Bernhard DOERING
Forschungsgesellschaft für
Angewandte Naturwissenschaften
(FGAN-FKIE)
Neuenahrerstr. 20
D-53343 Wachtberg-Werthhoven
GERMANY

Prof. Paul NOJA
Gajon Institute of Technology
Via Paolo della Cella, 13
16135 Genova
ITALY

Dr. Peter ESSENS
TNO Human Factors Research
Institute
P.O. Box 23, 3769 ZG Soesterberg
THE NETHERLANDS

Miss Joanne MARSDEN
Room 502, Metropole Building
Northumberland Avenue
London WC2N 5BP
UNITED KINGDOM

Mr. Robert M. TAYLOR
Principal Psychologist
DSTL Human Sciences
Air Platforms Group
Ively Gate, Ively Road
A2 Building, Room G007
Farnborough, Hants GU14 0LX
UNITED KINGDOM

Mr. Paul CHATELIER
Director of Technology
Potomac Institute
8021 West Point Drive
Springfield, VA 22153
USA

Dr. Susan S. KIRSCHENBAUM
Engineering Psychologist
Naval Undersea Warfare Center
Division
1176 Howell Street
Code 2211
Building 1171/1
Newport, RI 02841-1708
USA

Prof. Dr. Saim GIRAY
2206 Victoria Park Drive
Columbus, OH 43235
USA

PANEL EXECUTIVE

Col Carel BANSE
BP 25, F-92201 Neuilly-sur-Seine Cedex, FRANCE
Tel: +33 1 55 61 22 60/62
Fax: +33 1 55 61 22 98
E-mail: bansec@rta.nato.int or pelatd@rta.nato.int

REPORT DOCUMENTATION PAGE

1. Recipient's Reference	2. Originator's References	3. Further Reference	4. Security Classification of Document
	RTO-MP-088 AC/323(HFM-084)TP/44	ISBN 92-837-0031-7	UNCLASSIFIED/ UNLIMITED

5. Originator

Research and Technology Organisation
North Atlantic Treaty Organisation
BP 25, F-92201 Neuilly-sur-Seine Cedex, France

6. Title

The Role of Humans in Intelligent and Automated Systems

7. Presented at/Sponsored by

The RTO Human Factors and Medicine Panel (HFM) Symposium held in Warsaw, Poland, 7-9 October 2002.

8. Author(s)/Editor(s)	9. Date
Multiple	October 2003
10. Author's/Editor's Address	**11. Pages**
Multiple	440

12. Distribution Statement

There are no restrictions on the distribution of this document. Information about the availability of this and other RTO unclassified publications is given on the back cover.

13. Keywords/Descriptors

Agent technology	Human factors engineering	Psycho-physiological measures
Air traffic control	Human-agent interaction	Reasoning
Anti-air warfare	Human-machine system	Reliability
Asynchronous learning environments	Integrated systems	Revolution in military affairs
Automated systems	Intelligent systems	Risk
Automation	Man machine systems	Systems analysis
Aviation safety	Mission profiles	Task analysis
Cognitive automated systems	Modeling	Team effectiveness
Cognitive work analysis	Naval warfare	Uncertainty
Decision aids	Network-centric	Undersea warfare
Decision making	Networking	Uninhabited military vehicles
Design	Operational effectiveness	Unmanned aerial vehicle
Electronic warfare	Performance evaluation	Unmanned land vehicle
Human-machine interface	Pilot automation	Unmanned underwater vehicle

14. Abstract

On 7-9 October 2002, more than 100 NATO, Partnership for Peace, and Non-NATO nationals from 22 countries met in Warsaw, Poland to discuss the role of humans in intelligent and automated systems. Sponsored by the Human Factors and Medicine Panel of the North Atlantic Treaty Organization's Research and Technology Organization, the symposium participants discussed the problem, research approaches and techniques for how automation technology can take advantage of human strengths and compensate for human disadvantages. The Symposium consisted of an Opening Session, three sessions on design philosophy, two sessions and a roundtable discussion on design methodology, two sessions on design evaluation, and a Capstone Panel with open discussion. Six Keynote Addresses were interspersed throughout the program. All told, 18 papers were presented, and 5 poster-boards were available for review.

This page has been deliberately left blank

Page intentionnellement blanche

NORTH ATLANTIC TREATY ORGANISATION

RESEARCH AND TECHNOLOGY ORGANISATION

BP 25
F-92201 NEUILLY-SUR-SEINE CEDEX • FRANCE
Télécopie 0(1)55.61.22.99 • E-mail mailbox@rta.nato.int

DIFFUSION DES PUBLICATIONS

RTO NON CLASSIFIEES

Les publications de l'AGARD et de la RTO peuvent parfois être obtenues auprès des centres nationaux de distribution indiqués ci-dessous. Si vous souhaitez recevoir toutes les publications de la RTO, ou simplement celles qui concernent certains Panels, vous pouvez demander d'être inclus soit à titre personnel, soit au nom de votre organisation, sur la liste d'envoi.

Les publications de la RTO et de l'AGARD sont également en vente auprès des agences de vente indiquées ci-dessous.

Les demandes de documents RTO ou AGARD doivent comporter la dénomination « RTO » ou « AGARD » selon le cas, suivi du numéro de série. Des informations analogues, telles que le titre est la date de publication sont souhaitables.

Si vous souhaitez recevoir une notification électronique de la disponibilité des rapports de la RTO au fur et à mesure de leur publication, vous pouvez consulter notre site Web (www.rta.nato.int) et vous abonner à ce service.

CENTRES DE DIFFUSION NATIONAUX

ALLEMAGNE
Streitkräfteamt / Abteilung III
Fachinformationszentrum der
Bundeswehr (FIZBw)
Friedrich-Ebert-Allee 34, D-53113 Bonn

BELGIQUE
Etat-Major de la Défense
Département d'Etat-Major Stratégie
ACOS-STRAT – Coord. RTO
Quartier Reine Elisabeth
Rue d'Evère, B-1140 Bruxelles

CANADA
DSIGRD2
Bibliothécaire des ressources du savoir
R et D pour la défense Canada
Ministère de la Défense nationale
305, rue Rideau, 9e étage
Ottawa, Ontario K1A 0K2

DANEMARK
Danish Defence Research Establishment
Ryvangs Allé 1, P.O. Box 2715
DK-2100 Copenhagen Ø

ESPAGNE
SDG TECEN / DGAM
C/ Arturo Soria 289
Madrid 28033

ETATS-UNIS
NASA Center for AeroSpace
Information (CASI)
Parkway Center, 7121 Standard Drive
Hanover, MD 21076-1320

FRANCE
O.N.E.R.A. (ISP)
29, Avenue de la Division Leclerc
BP 72, 92322 Châtillon Cedex

GRECE (Correspondant)
Defence Industry & Research
General Directorate, Research Directorate
Fakinos Base Camp, S.T.G. 1020
Holargos, Athens

HONGRIE
Department for Scientific Analysis
Institute of Military Technology
Ministry of Defence
H-1525 Budapest P O Box 26

ISLANDE
Director of Aviation
c/o Flugrad
Reykjavik

ITALIE
Centro di Documentazione
Tecnico-Scientifica della Difesa
Via XX Settembre 123
00187 Roma

LUXEMBOURG
Voir Belgique

NORVEGE
Norwegian Defence Research Establishment
Attn: Biblioteket
P.O. Box 25, NO-2007 Kjeller

PAYS-BAS
Royal Netherlands Military
Academy Library
P.O. Box 90.002
4800 PA Breda

POLOGNE
Armament Policy Department
218 Niepodleglosci Av.
00-911 Warsaw

PORTUGAL
Estado Maior da Força Aérea
SDFA – Centro de Documentação
Alfragide
P-2720 Amadora

REPUBLIQUE TCHEQUE
DIC Czech Republic-NATO RTO
VTÚL a PVO Praha
Mladoboleslavská ul.
Praha 9, 197 06
Česká republika

ROYAUME-UNI
Dstl Knowledge Services
Kentigern House
Room 2246
65 Brown Street
Glasgow G2 8EX

TURQUIE
Milli Savunma Bakanlığı (MSB)
ARGE ve Teknoloji Dairesi Başkanlığı
06650 Bakanliklar – Ankara

AGENCES DE VENTE

NASA Center for AeroSpace Information (CASI)
Parkway Center, 7121 Standard Drive
Hanover, MD 21076-1320
ETATS-UNIS

The British Library Document Supply Centre
Boston Spa, Wetherby
West Yorkshire LS23 7BQ
ROYAUME-UNI

Canada Institute for Scientific and Technical Information (CISTI)
National Research Council
Acquisitions, Montreal Road, Building M-55
Ottawa K1A 0S2, CANADA

Les demandes de documents RTO ou AGARD doivent comporter la dénomination « RTO » ou « AGARD » selon le cas, suivie du numéro de série (par exemple AGARD-AG-315). Des informations analogues, telles que le titre et la date de publication sont souhaitables. Des références bibliographiques complètes ainsi que des résumés des publications RTO et AGARD figurent dans les journaux suivants :

Scientific and Technical Aerospace Reports (STAR)
STAR peut être consulté en ligne au localisateur de ressources uniformes (URL) suivant:
http://www.sti.nasa.gov/Pubs/star/Star.html
STAR est édité par CASI dans le cadre du programme NASA d'information scientifique et technique (STI)
STI Program Office, MS 157A
NASA Langley Research Center
Hampton, Virginia 23681-0001
ETATS-UNIS

Government Reports Announcements & Index (GRA&I)
publié par le National Technical Information Service
Springfield
Virginia 2216
ETATS-UNIS
(accessible également en mode interactif dans la base de données bibliographiques en ligne du NTIS, et sur CD-ROM)

NORTH ATLANTIC TREATY ORGANISATION

RESEARCH AND TECHNOLOGY ORGANISATION

BP 25
F-92201 NEUILLY-SUR-SEINE CEDEX • FRANCE
Télécopie 0(1)55.61.22.99 • E-mail mailbox@rta.nato.int

DISTRIBUTION OF UNCLASSIFIED RTO PUBLICATIONS

AGARD & RTO publications are sometimes available from the National Distribution Centres listed below. If you wish to receive all RTO reports, or just those relating to one or more specific RTO Panels, they may be willing to include you (or your Organisation) in their distribution.

RTO and AGARD reports may also be purchased from the Sales Agencies listed below.

Requests for RTO or AGARD documents should include the word 'RTO' or 'AGARD', as appropriate, followed by the serial number. Collateral information such as title and publication date is desirable.

If you wish to receive electronic notification of RTO reports as they are published, please visit our website (www.rta.nato.int) from where you can register for this service.

NATIONAL DISTRIBUTION CENTRES

BELGIUM
Etat-Major de la Défense
Département d'Etat-Major Stratégie
ACOS-STRAT – Coord. RTO
Quartier Reine Elisabeth
Rue d'Evère
B-1140 Bruxelles

CANADA
DRDKIM2
Knowledge Resources Librarian
Defence R&D Canada
Department of National Defence
305 Rideau Street
9th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0K2

CZECH REPUBLIC
DIC Czech Republic-NATO RTO
VTÚL a PVO Praha
Mladoboleslavská ul.
Praha 9, 197 06
Česká republika

DENMARK
Danish Defence Research Establishment
Ryvangs Allé 1
P.O. Box 2715
DK-2100 Copenhagen Ø

FRANCE
O.N.E.R.A. (ISP)
29, Avenue de la Division Leclerc
BP 72
92322 Châtillon Cedex

GERMANY
Streitkräfteamt / Abteilung III
Fachinformationszentrum der Bundeswehr (FIZBw)
Friedrich-Ebert-Allee 34
D-53113 Bonn

GREECE (Point of Contact)
Defence Industry & Research General Directorate, Research Directorate
Fakinos Base Camp, S.T.G. 1020
Holargos, Athens

HUNGARY
Department for Scientific Analysis
Institute of Military Technology
Ministry of Defence
H-1525 Budapest P O Box 26

ICELAND
Director of Aviation
c/o Flugrad, Reykjavik

ITALY
Centro di Documentazione Tecnico-Scientifica della Difesa
Via XX Settembre 123
00187 Roma

LUXEMBOURG
See Belgium

NETHERLANDS
Royal Netherlands Military Academy Library
P.O. Box 90.002
4800 PA Breda

NORWAY
Norwegian Defence Research Establishment
Attn: Biblioteket
P.O. Box 25, NO-2007 Kjeller

POLAND
Armament Policy Department
218 Niepodleglosci Av.
00-911 Warsaw

PORTUGAL
Estado Maior da Força Aérea
SDFA – Centro de Documentação
Alfragide, P-2720 Amadora

SPAIN
SDG TECEN / DGAM
C/ Arturo Soria 289
Madrid 28033

TURKEY
Milli Savunma Bakanlığı (MSB)
ARGE ve Teknoloji Dairesi Başkanlığı
06650 Bakanliklar – Ankara

UNITED KINGDOM
Dstl Knowledge Services
Kentigern House, Room 2246
65 Brown Street
Glasgow G2 8EX

UNITED STATES
NASA Center for AeroSpace Information (CASI)
Parkway Center, 7121 Standard Drive
Hanover, MD 21076-1320

SALES AGENCIES

NASA Center for AeroSpace Information (CASI)
Parkway Center
7121 Standard Drive
Hanover, MD 21076-1320
UNITED STATES

The British Library Document Supply Centre
Boston Spa, Wetherby
West Yorkshire LS23 7BQ
UNITED KINGDOM

Canada Institute for Scientific and Technical Information (CISTI)
National Research Council
Acquisitions
Montreal Road, Building M-55
Ottawa K1A 0S2, CANADA

Requests for RTO or AGARD documents should include the word 'RTO' or 'AGARD', as appropriate, followed by the serial number (for example AGARD-AG-315). Collateral information such as title and publication date is desirable. Full bibliographical references and abstracts of RTO and AGARD publications are given in the following journals:

Scientific and Technical Aerospace Reports (STAR)
STAR is available on-line at the following uniform resource locator:
http://www.sti.nasa.gov/Pubs/star/Star.html
STAR is published by CASI for the NASA Scientific and Technical Information (STI) Program
STI Program Office, MS 157A
NASA Langley Research Center
Hampton, Virginia 23681-0001
UNITED STATES

Government Reports Announcements & Index (GRA&I)
published by the National Technical Information Service
Springfield
Virginia 2216
UNITED STATES
(also available online in the NTIS Bibliographic Database or on CD-ROM)

ISBN 92-837-0031-7